



Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2023  
(OR. en)

16547/23

FREMP 364  
JAI 1636  
AG 171  
POLGEN 175

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Προεδρία
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Συμπεράσματα της Προεδρίας = Αξιολόγηση του ετήσιου διαλόγου για το κράτος δικαίου

---

1. Κατά την προετοιμασία των συμπερασμάτων της Προεδρίας της 18ης Νοεμβρίου 2019, όλες οι αντιπροσωπίες συμφώνησαν να επαναξιολογήσουν τον ετήσιο διάλογο για το κράτος δικαίου πριν το τέλος του 2023, λαμβάνοντας υπόψη την εμπειρία που έχει αποκτηθεί.
2. Στις 3 Ιουλίου 2023, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στις αντιπροσωπίες. Στις 10 Ιουλίου και στις 19 Σεπτεμβρίου 2023, το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων προέβη σε προκαταρκτικές ανταλλαγές απόψεων. Βάσει των απαντήσεων που έλαβε, η Προεδρία εκπόνησε σχέδιο συμπερασμάτων το οποίο εξετάστηκε σε επίπεδο εμπειρογνομώνων.
3. Κατά τη συνεδρίαση της EMA στις 16 και στις 29 Νοεμβρίου 2023 δεν κατέστη δυνατή η επίτευξη συναίνεσης ως προς το σχέδιο που επισυνάπτεται στο έγγραφο 14829/23.
4. Οι συζητήσεις κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 12 Δεκεμβρίου 2023 δεν κατέληξαν σε συναίνεση επί των συμπερασμάτων σχετικά με την αξιολόγηση του ετήσιου διαλόγου για το κράτος δικαίου. Ωστόσο, η Προεδρία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι 25 αντιπροσωπίες στήριξαν ή δεν διατύπωσαν αντιρρήσεις ως προς το κείμενο που επισυνάπτεται στο παρόν σημείωμα.

**ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥ**

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, κατόπιν της έγκρισης των συμπερασμάτων από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα κράτη μέλη που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου στις 16 Δεκεμβρίου 2014<sup>1</sup>, όλα τα κράτη μέλη συμμετέχουν, με πνεύμα καλόπιστης συνεργασίας, στον ετήσιο διάλογο για το κράτος δικαίου στο πλαίσιο του Συμβουλίου, δεδομένης της σταθερής δέσμευσής τους να ενισχύουν το κράτος δικαίου ως μία από τις θεμελιώδεις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι τα συμπεράσματα της Προεδρίας της 19ης Νοεμβρίου 2019<sup>2</sup> υποστηρίχθηκαν από 26 αντιπροσωπίες και ότι, κατά την προετοιμασία τους, όλες οι αντιπροσωπίες συμφώνησαν να επαναξιολογήσουν τον διάλογο για το κράτος δικαίου στο πλαίσιο του Συμβουλίου πριν το τέλος του 2023, λαμβάνοντας υπόψη την εμπειρία που έχει αποκτηθεί.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι, όπως περιγράφεται στο σημείωμα που απηύθυνε η Προεδρία στις αντιπροσωπίες στις 28 Σεπτεμβρίου 2020<sup>3</sup>, ο ετήσιος διάλογος για το κράτος δικαίου αναπτύχθηκε ως άσκηση πολιτικού χαρακτήρα από το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και στην πράξη είναι διαρθρωμένος ως εξής: κατά το πρώτο εξάμηνο κάθε έτους, μία περίοδος συζητήσεων που αφορούν διαδοχικούς γύρους ανά χώρα αναλύσεων της κατάστασης όσον αφορά το κράτος δικαίου σε πέντε κράτη μέλη και, κατά το δεύτερο εξάμηνο κάθε έτους, δύο περίοδοι συζητήσεων εκ των οποίων η μία είναι αφιερωμένη στη γενική κατάσταση του κράτους δικαίου στην Ένωση και η άλλη αφορά ειδική ανάλυση ανά χώρα, με βάση πάντα την ετήσια έκθεση της Επιτροπής για το κράτος δικαίου. Επιπλέον, το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων έχει αναπτύξει σειρά ειδικών θεματικών συζητήσεων για θέματα κράτους δικαίου.

1. Επαναλαμβάνουμε ότι τα συμπεράσματα του 2014 του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών συνεργομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου με θέμα την εξασφάλιση του σεβασμού του κράτους δικαίου εξακολουθούν να ισχύουν.
2. Συμφωνούμε ότι ο ετήσιος διάλογος του Συμβουλίου για το κράτος δικαίου έχει αποδειχθεί χρήσιμος, καθώς έχει δημιουργήσει χώρο για εποικοδομητικές πολιτικές συζητήσεις μεταξύ των κρατών μελών και για ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών και διδαγμάτων.
3. Επιβεβαιώνουμε τις αρχές που αναφέρονται στα συμπεράσματα του 2014, και συγκεκριμένα: αντικειμενικότητα, αποφυγή διακρίσεων και ίση μεταχείριση όλων των κρατών μελών, προσέγγιση σε μη μεροληπτική και τεκμηριωμένη βάση, η οποία δεν θίγει την αρχή της απονομής αρμοδιοτήτων, καθώς και τον σεβασμό των εθνικών ταυτοτήτων των κρατών μελών που είναι συμφυείς με τη θεμελιώδη πολιτική και συνταγματική δομή τους, στην οποία συμπεριλαμβάνεται η περιφερειακή και τοπική αυτοδιοίκηση, και τις ουσιώδεις λειτουργίες του κράτους, μεταξύ άλλων τις λειτουργίες που αποβλέπουν στη διασφάλιση της εδαφικής ακεραιότητας του κράτους, τη διατήρηση της δημόσιας τάξης και την προστασία της εθνικής ασφάλειας· δεσμευόμαστε δε να τις υποστηρίξουμε περαιτέρω με πνεύμα καλόπιστης συνεργασίας.

---

<sup>1</sup> 17014/14.

<sup>2</sup> 14173/19.

<sup>3</sup> 11094/20.

4. Επισημαίνουμε ότι αυτός ο πολιτικός διάλογος θα εξακολουθήσει να αναπτύσσεται κατά τρόπο συμπληρωματικό με όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τους διεθνείς οργανισμούς, αποφεύγοντας τις επικαλύψεις και λαμβάνοντας υπόψη τα υφιστάμενα μέσα και την εμπειρογνομοσύνη στον τομέα αυτόν.
5. Σημειώνουμε ότι, καθ' όλη τη διάρκεια της διοργάνωσης και της διεξαγωγής αυτού του διαλόγου, η Προεδρία θα συνεχίσει να διασφαλίζει την πλήρη τήρηση των αρχών που διέπουν τον διάλογο, όπως αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 ανωτέρω.
6. Υπογραμμίζουμε ότι το περιεχόμενο και η διάρθρωση που έχει σήμερα αυτός ο πολιτικός διάλογος του έχουν δώσει τη δυνατότητα να είναι ισχυρότερος, περισσότερο προσανατολισμένος στα αποτελέσματα και καλύτερα δομημένος, και ότι η προετοιμασία του ήταν πιο συστηματική. Η παρούσα μορφή του διαλόγου, που περιλαμβάνει γενικές συζητήσεις και ειδικές ανά χώρα συζητήσεις, τον έχει ενισχύσει αποτελεσματικά με τη διεξαγωγή ετήσιας άσκησης απολογισμού σχετικά με την κατάσταση και τις κύριες εξελίξεις όσον αφορά το κράτος δικαίου. Διευκολύνεται έτσι μια συνολική, ειλικρινής και διαδραστική πολιτική συζήτηση, η οποία επικεντρώνεται σε μεγάλο βαθμό στην κατάσταση του κράτους δικαίου στα κράτη μέλη και στην Ένωση στο σύνολό της.
7. Επισημαίνουμε ότι, παρόλο που το τρέχον περιεχόμενο και η υφιστάμενη δομή του διαλόγου κρίνονται ικανοποιητικά, θα πρέπει να επέλθουν περαιτέρω βελτιώσεις ώστε ο διάλογος να αποτυπώνει ακόμη καλύτερα τη δέσμευση του Συμβουλίου να ενισχύσει το κράτος δικαίου και να συμβάλει στην πρόληψη των αναδυόμενων και των υφιστάμενων προκλήσεων στον τομέα του κράτους δικαίου, με συμμετοχικό και εποικοδομητικό τρόπο, μέσω της συζήτησης και της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών και διδαγμάτων.
8. Δεσμευόμαστε να συνεχίσουμε να διοργανώνουμε γενική οριζόντια συζήτηση κατά το δεύτερο εξάμηνο του έτους και ειδικές συζητήσεις ανά χώρα τρεις φορές ετησίως, δύο κατά το πρώτο εξάμηνο και μία κατά το δεύτερο εξάμηνο, η κάθε μία εκ των οποίων θα εστιάζει στην κατάσταση σε τέσσερα κράτη μέλη.
9. Δεσμευόμαστε να αφιερώσουμε αυτόν τον διάλογο στην ανάλυση τουλάχιστον των ακόλουθων τεσσάρων πυλώνων του κράτους δικαίου: σύστημα δικαιοσύνης, πλαίσιο για την καταπολέμηση της διαφθοράς, πολυφωνία και ελευθερία των μέσων ενημέρωσης, καθώς και άλλα θεσμικά ζητήματα σχετικά με το σύστημα ελέγχων και ισορροπιών, με την επιφύλαξη του ευρύτερου πεδίου αυτού του διαλόγου στο πλαίσιο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων.
10. Σημειώνουμε ότι, στην πράξη, ο διάλογος θα εξακολουθήσει να βασίζεται στην ετήσια έκθεση της Επιτροπής για το κράτος δικαίου, δημιουργώντας συνέργειες μεταξύ των θεσμικών οργάνων, και σημειώνουμε ότι η έκθεση συμπεριλαμβάνει συστάσεις για να υπερτονίσει συγκεκριμένα ζητήματα στα οποία τα κράτη μέλη πρέπει να δώσουν περαιτέρω προσοχή.
11. Καλούμε την Επιτροπή να συνεχίσει να εξασφαλίζει στενή συνεργασία και διάλογο με τα κράτη μέλη κατά την προετοιμασία της ετήσιας έκθεσης και να συνεχίσει να βελτιώνει την προετοιμασία αυτή λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές που διέπουν τον εν λόγω διάλογο.
12. Επισημαίνουμε ότι ο διάλογος αυτός μπορεί επίσης να ωφεληθεί από τις εκτιμήσεις διεθνών οργανισμών δημοσίου δικαίου, στον βαθμό που η ετήσια έκθεση της Επιτροπής για το κράτος δικαίου τις έχει λάβει υπόψη, δεδομένου ότι αποτελούν συμπληρωματικές και βοηθητικές αλλά πολύτιμες πηγές πληροφοριών, ιδίως όταν πρόκειται για εκτιμήσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης και των οργάνων του, των οποίων η αξία έχει αναγνωριστεί, μεταξύ άλλων, από τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 30ής Ιανουαρίου 2023<sup>4</sup>, από το Δικαστήριο και από την Επιτροπή<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> 5422/23.

<sup>5</sup> 11217/19.

13. Συμφωνούμε ότι, εκτός από τη διοργάνωση του διαλόγου, η Προεδρία μπορεί επίσης να εξετάσει το ενδεχόμενο διοργάνωσης συχνότερων διαδραστικών ανταλλαγών, όπως π.χ. σεμινάρια για θέματα κράτους δικαίου με ενδιαφερόμενους φορείς, και ειδικότερα με τους πολίτες, την κοινωνία των πολιτών, τα μέλη κοινοβουλίων, τις τοπικές αρχές, την ακαδημαϊκή κοινότητα, τους κοινωνικούς εταίρους και τους δημοσιογράφους.
14. Αναγνωρίζουμε τον οριζόντιο ρόλο και τις αρμοδιότητες του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων που διεξάγει αυτόν τον διάλογο· αναγνωρίζουμε τον συμπληρωματικό ρόλο του Συμβουλίου Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων κατά τη διεξαγωγή ειδικών θεματικών συζητήσεων για θέματα σχετικά με το κράτος δικαίου που εμπίπτουν στο πεδίο της εμπειρογνωμοσύνης του, ακολουθώντας συμπεριληπτική προσέγγιση και λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις συζητήσεις στο πλαίσιο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων.
15. Σημειώνουμε ότι, ως επακολούθηση του διαλόγου στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων, θα μπορούσαν να διοργανώνονται συζητήσεις για ένα ή περισσότερα επιμέρους οριζόντια θέματα σχετικά με το κράτος δικαίου στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων, όταν κρίνεται σκόπιμο και αναγκαίο.
16. Συμφωνούμε ότι όλες οι προσεχείς Προεδρίες θα συνεχίσουν να συγκαλούν τα κράτη μέλη στον διάλογο για το κράτος δικαίου στο πλαίσιο του Συμβουλίου με τη μορφή και τη συχνότητα που συμφωνήθηκαν ανωτέρω, και συμφωνούμε να διενεργηθεί, πριν το τέλος του 2027, νέα αξιολόγηση της εμπειρίας που έχει αποκτηθεί βάσει του διαλόγου.